

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Conseil d'État (Francija) 28. novembra 2013 – Ministre de
l'Économie et des Finances proti Gérardu de Ruyterju**

(Zadeva C-623/13)

(2014/C 31/08)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Conseil d'État

Stranki v postopku v glavni stvari

Vložnik kasacijske pritožbe: Ministre de l'Économie et des Finances

Nasprotna stranka: Gérard de Ruyter

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali imajo davčne dajatve od dohodkov od premoženja, kot so socialni prispevek od dohodkov od premoženja, prispevek za vračilo socialnega dolga, obračunan od teh istih dohodkov, socialna dajatev v višini 2 % in prispevek, ki je dodaten glede na to dajatev, zgolj zato ker prispevajo k financiranju obveznih francoskih sistemov socialne varnosti, neposredno in upoštevno zvezo z nekaterimi področji socialne varnosti, ki so naštet v členu 4 Uredbe [Sveta (EGS) št. 1408/71] z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti ⁽¹⁾, in zato spadajo na področje uporabe te uredbe?

⁽¹⁾ UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 35.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo
Högsta förvaltningsdomstolen (Švedska) 3. decembra
2013 – Skatteverket proti Hilkki Hirvonen**

(Zadeva C-632/13)

(2014/C 31/09)

Jezik postopka: švedščina

Predložitevno sodišče

Högsta förvaltningsdomstolen

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Skatteverket

Tožena stranka: Hilkka Hirvonen

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali člen 45 PDEU nasprotuje določbam zakonodaje države članice, v skladu s katerimi oseba s stalnim prebivališčem v drugi državi članici, ki ves ali skoraj ves dohodek prejme v prvi državi članici, lahko izbira med dvema povsem različnima sistemoma obdavčitve, tako da se obdavči bodisi pri viru po nižji davčni stopnji, vendar brez pravice do takšne davčne olajšave, ki se prizna v okviru običajnega sistema obdavčitve, bodisi v okviru zadnjenavedenega sistema in zato lahko uveljavlja zadevno davčno olajšavo?

**Pritožba, ki jo je Kraljevina Španija vložila 4 decembra
2013 zoper sodbo Splošnega sodišča (prvi senat) z dne
16. septembra 2013 v zadevi T-2/07, Španija proti Komisiji**

(Zadeva C-641/13 P)

(2014/C 31/10)

Jezik postopka: španščina

Stranki

Pritožnica: Kraljevina Španija (zastopnik: A. Rubio González, agent)

Druška stranka v postopku: Evropska komisija

Predlog

— ugoti naj se tej pritožbi in delno razveljavi sodba Splošnega sodišča z dne 16. septembra 2013 v zadevi T-2/07, Kraljevina Španija proti Evropski komisiji;

— delno naj se, kot je bila prej zahtevano, razglasi za nično Odločba C(2006) 5102 z dne 20. oktobra 2006 o zmanjšanju pomoči Kohezijskega sklada za sklop projektov št. 2001 ES 16 C PE 050, ki se nanaša na sanacijo porečja reke Júcar (Španija) v delu v katerem se je za nepravilnost štela uporaba izkušenj kot merila za izbiro;

— Nasprotni stranki naj se naloži plačilo stroškov.

Pritožbeni razlogi in bistvene trditve

Napačna uporaba prava, ker so se izkušnje šteli za merilo za oddajo, ki je v nasprotju s členom 30 Direktive 93/37 ⁽¹⁾. Ta določba namreč ne prepoveduje uporabe meril, ki so vezana na izkušnje ponudnika, pri oddaji naročila. Nasprotno, izkušnje

ponudnika se lahko upoštevajo, če gre za merilo, ki ni namenjeno ocenjevanju sposobnosti ponudnika, je ločeno od zahteve po solventnosti, in je namenjeno oceni ekonomsko najugodnejše ponudbe, saj je povezano s predmetom naročila in kakovostjo njegovega izvajanja.

(¹) Direktiva Sveta 93/37/EGS z dne 14. junija 1993 o usklajevanju postopkov za oddajo javnih naročil za gradnje (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 6, zvezek 2, str. 163).

Tožba, vložena 13. decembra 2013 – Evropska komisija proti Republiki Avstriji

(Zadeva C-663/13)

(2014/C 31/11)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopniki: P. Hetsch, K. Herrmann, T. Maxian Rusche, zastopniki)

Tožena stranka: Republika Avstrija

Predlogi tožeče stranke

Tožeča stranka predlaga, naj:

— se ugotovi, da je Republika Avstrija s tem, da ni zakonov in drugih predpisov, ki so potrebni za prenos člena 2(a), (b),

(d), (f), (g), (h) in (n), člena 3(4)(a) in (b), člena 5, člena 13(1)(e) in (6), drugi in tretji pododstavek, člena 14(2), (3), (4) in (5), člena 16(1), drugi stavek, (3), prvi pododstavek, (4) drugi stavek, (6), (7) in (8), člena 17(1)(c) v zvezi s pogonskimi biogorivi, (2) v zvezi z biotekočinami, (3)(b)(i) v zvezi z drugimi državami članicami in tretjimi državami, (3)(a)(b)(ii), (c), (4), od (a) do (c), in (8), člena 18(1) v zvezi z biotekočinami, člena 19(1) in (3) za biotekočine, priloge II, priloge III, priloge IV in priloge V Direktive 2009/28/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o spodbujanju uporabe energije iz obnovljivih virov, spremembi in poznejši razveljavitvi direktiv 2001/77/ES in 2003/30/ES (¹) sprejela niti za celotno zvezno ozemlje niti le za del tega ozemlja oziroma ni Komisije o sprejetju teh predpisov obvestila, kršila obveznosti iz člena 27(1) te direktive;

— se Republiki Avstriji v skladu s členom 260(3) PDEU zaradi kršitve obveznosti o obvestilu glede ukrepov o prenosu naloži plačilo denarne kazni v višini 40 512 EUR na dan od dneva razglasitve sodbe Sodišča, s katero bo ugotovljena kršitev obveznosti, plačljive na račun lastnih sredstev Evropske unije;

— se Republiki Avstriji naloži plačilo stroškov postopka.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Rok za prenos navedene direktive se je iztekkel 5. decembra 2010.

(¹) UL L 140, str. 16.